
ICANN78 | Reunión General Anual – Conoce a la comunidad de la ICANN: conoce a los miembros del NCSG
Domingo, 22 de octubre de 2023 – 10:30 a 12:00 HAM

SIRANUSH VARDANYAN: Hola a todos, les doy la bienvenida a este segundo día de la ICANN78, hoy tendremos una serie de sesiones para conocer a la comunidad de la ICANN y les doy entonces la bienvenida a esta sesión en la que vamos a presentar al grupo de partes interesadas no comerciales, que parte de la GNSO, que es la organización de nombre con apoyo genérico, vamos a comenzar a utilizar los acrónimos, las siglas y van a aprender cómo es utilizar siglas en la ICANN.

Me llamo Siranush Vardanyan, soy quien está a cargo de la moderación remota y la participación remota para esta sesión, tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por las normas de conducta esperadas de la ICANN. Durante esta sesión las preguntas y los comentarios presentados en el chat solamente se leerán en voz alta si se establecen de la forma adecuada, voy a leer las preguntas y los comentarios en voz alta en el tiempo establecido por el coordinador de esta sesión.

En esta sesión tenemos interpretación en los seis idiomas de la ONU, como siempre les voy a pedir que, por favor, tomen los auriculares desde el principio porque durante la sesión podría haber preguntas en otros idiomas que no sea inglés, hagan clic en el ícono de interpretación en Zoom y seleccionen el idioma en el que deseen escuchar durante esta

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

sesión, si desean hablar, por favor, levanten la mano en la sala de Zoom al igual que en la audiencia y una vez que el facilitador mencione su nombre, por favor activen el micrófono y tomen la palabra.

Antes de hablar asegúrense de haber seleccionado el idioma en el que hablarán en el menú de interpretación, digan su nombre para los registros y el idioma en el que hablarán si no es inglés. Al hablar recuerden silenciar todos los dispositivos y notificaciones, hablen claramente y a una velocidad razonable para permitir una interpretación correcta, si ustedes hablan muy rápido los voy a tener que parar para reducir un poco la velocidad, para que haya una buena interpretación.

Esta sesión incluye transcripción en tiempo real, recuerden que esta transcripción no es oficial ni autorizada, para poder ver la transcripción en tiempo real hagan clic en el botón de “caption” en la barra de herramientas de Zoom. Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN les pedimos que se conecten en la sala de Zoom con el nombre y el apellido.

Con esto vamos a presentar a los oradores de hoy y es para mí un gran honor tener aquí a los representantes del grupo de partes interesadas no comerciales y también para mí es un placer presentar al presidente del NCSG. Julf, tiene la palabra y esperamos escuchar su importante presentación.

JULF HELSINGIUS:

Buenos días a todos, bienvenidos a esta sesión, estoy muy contento de estar aquí hablando con ustedes. Si les resulta un poco raro mi acento, les voy a dar un poco de contexto, yo soy sueco, vivo en Ámsterdam hace 25 años y estoy casado con una estadounidense, así que, culturalmente estoy un poco confundido.

Tengo un historial bastante largo con la GNSO, estoy en el consejo donde he estado en distintos roles en los distintos años, pero estoy ahora comenzando mi segundo año como presidente del NCSG, entonces les voy a hablar un poco de lo que hacemos en este grupo de partes interesadas no comerciales, lo voy a hacer, primero, desde lo teórico, vamos a hablar de la GNSO, en general.

Ayer hablamos en una sesión de los 25 años de la ICANN y una de las cuestiones que se mencionó; lamentablemente no puedo recordar quién lo mencionó, fue que la GNSO es la joya de la corona de la ICANN porque ahí es donde ocurre la política, hay muchas organizaciones de apoyo, hay muchas organizaciones asesoras, pero la única que realmente se concentra en la política de los dominios globales y la que escribe la política es la GNSO, ahí es donde efectivamente ocurren las cuestiones y es también donde se debe hacer buena parte del trabajo.

El consejo de la GNSO siempre tiene mucho que hacer, estoy seguro que ustedes ya saben que la GNSO es el organismo de generación de políticas de los dominios de primer nivel, tiene dos cámaras principales, la estructura es muy complicada, pero esto es algo que todos tienen que

aprender. Entonces hay dos cámaras, una de las partes contratadas; que es la de registros y registradores, que tiene una relación contractual con la ICANN, es decir, que la relación está regida por ese contrato.

Luego tenemos la cámara de partes no contratadas, que es donde está todo el resto de la GNSO y que se divide en dos, el grupo de partes comerciales y el grupo de partes interesadas no comerciales. El nombre dice algo sobre esto, los comerciales son los ISP, las empresas y los intereses de propiedad intelectual, los no comerciales son todo el resto y viendo los eslabones de la cadena es lo que nos permite ver cómo funciona todo.

Como dije, tenemos un grupo de partes interesadas comerciales que tiene distintas Unidades Constitutivas y luego tenemos el grupo de partes interesadas no comerciales que tiene dos unidades, la no comercial y la de cuestiones sin fines de lucro.

Gracias por la corrección. Es esta Unidad Constitutiva, la entidad sin fines de lucro, esta es la organización que tiene miembros directos, algunos son individuos y otros son organizaciones. Luego tenemos las Unidades Constitutivas, son dos constitutivas que son miembros del NCSG, uno representa la Sociedad Civil que tiene miembros individuales y organizaciones. La otra representa organizaciones sin fines de lucro, como los dominios, es decir, que los miembros son puramente organizaciones.

El NCSG tiene seis representantes en el consejo de la GNSO, que es donde se toman todas las decisiones, los representantes del consejo son todos representantes del NCSG, no representan a las subUnidades Constitutivas, sino a todo el NCSG y lo eligen miembros del NCSG. Tenemos un comité ejecutivo que tiene dos miembros de cada Unidad Constitutiva y un presidente que es elegido, nuevamente, por los miembros.

Tenemos un comité de política que es responsable de todas las decisiones y que designa a los grupos de trabajo, hay dos representantes de cada Unidad Constitutiva, hay representantes del consejo, un presidente del comité de política y yo, que soy el presidente del NCSG que también participo. Lo más importante es que, designamos representantes en muchos de los grupos de trabajo, diría que casi todos todavía no pudimos tener gente en todos los grupos de la GNSO porque son tantos ahora, pero estamos presentes en la mayoría de los grupos y tenemos representantes que podrían ser miembros del consejo o no.

Esta es entonces una muy buena forma de ingresar en todo el proceso de política, si están interesados en algunos de estos grupos de trabajo, lo que tratamos de hacer ahora es colocar a alguien que tenga mucha experiencia con las cuestiones de política para ser representante y alguien que pueda estar al corriente del trabajo, que pueda ser una especie de sombra, que pueda aprender y que pueda reemplazarlo cada vez que sea necesario. Casi todos los que tienen un interés y son miembros pueden ser representante en un grupo de trabajo.

Esta es mi presentación formal, en este punto puedo empezar a responder preguntas específicas que puedan tener sobre mi parte y esto será antes de darle la palabra a mis colegas, vamos a hacer una sesión de preguntas y respuestas para todos, pero si tienen preguntas específicas puedo responderlas ahora.

SIRANUSH VARDANYAN: Si no hay preguntas vamos a pasar a la parte del NCSG, la Unidad Constitutiva de partes no comerciales, una parte de esto es el NCUC; que es la Unidad Constitutiva de usuarios no comerciales, y es un placer para mí presentarles a Benjamin, quien es parte de la familia de los becarios y que siempre nos da mucho orgullo porque hace que la NCUC también esté muy contenta. Benjamin, tiene la palabra.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Gracias por esta oportunidad, Siranush. No tengo diapositivas, pero lo voy a hacer de otra manera, quizás podemos compartir esto con la audiencia. Estoy teniendo un divorcio con los PowerPoint.

Soy Benjamin y pertenezco a la Unidad Constitutiva de usuarios no comerciales, lo que hacemos aquí es representar, como ustedes han escuchado. Hay partes que están en el grupo de partes interesadas no comerciales, en nuestro grupo nos ocupamos de cuestiones como la defensa de los Derechos Humanos, que no haya ningún tipo de censura en el Proceso de Desarrollo de Política de la ICANN, libertad de expresión que se debe mantener y todas estas diversidades.

Estas son las cuestiones que nos resultan apasionantes, si ustedes están interesados en algunas de estas conversaciones, nuestra Unidad Constitutiva es el lugar en donde ustedes pueden pertenecer y donde se pueden involucrar, me habría encantado mostrarles dónde estamos en todo el ecosistema de la ICANN, pero ese interés no está aquí, por eso lo que queremos es participar.

Cuando ustedes vengan a nuestra Unidad Constitutiva nosotros los vamos a incluir y a hacer participar en muchas listas de correos, y en esas listas todo el mundo puede hablar, nadie es mejor que el otro, así es como uno hace que la voz empiece a entender el tema gradualmente y cuando nos involucramos en el proceso de política a través de la NCSG empezamos a entender. Espero que puedan ir siguiéndome hasta ahora, ¿no? Si me siguen díganme, es importante que me sigan.

Ahí es donde ustedes empiezan a involucrarse como miembro de la comunidad y empiezan a ver cuál es la oportunidad de participar, aquí es donde se empieza a buscar voluntarios, en este otro nivel aún no nominan el NomCom, en este otro nivel empieza a ser representante del NCSG. Ser miembro es muy simple y en este documento que les di hay un sitio web, lo único que tienen que hacer es entrar a www.ncuc.org, a la Unidad Constitutiva de usuarios no comerciales y ahí muestran que tienen el interés en participar.

Esto luego será evaluado a nivel de NCSG y ahí pueden unirse a nosotros, lo único que se requiere es ser una persona que tiene interés

en los Derechos Humanos, en la libertad de expresión, la diversidad y todo eso. También es importante que ustedes no participen en una universidad con fines de lucro o en una unidad empresarial, que sería más interesada en un interés comercial, no es que detestemos el interés comercial, es que nos focalizamos en los intereses no comerciales.

Si ustedes entonces ven que aprueban este test y que cumplen con todos los criterios, pueden unirse a nosotros y aquí vamos a comenzar una conversación que les va a permitir comprender por qué están aquí, aquí debatimos todo, es muy abierto y muy libre para todos, a veces la gente se siente un poco intimidada porque no tienen la historia o no tienen el contexto, pero, como dijo Siranush, yo hace unos años estaba sentado aquí, gradualmente me fui involucrando y llegué a un liderazgo, ustedes también lo pueden hacer, tenemos muchas formas de participar.

Si ustedes plantan una experiencia como Fellow de la ICANN y quieren una plataforma para compartir un blog, tenemos un sitio web que puede postear este blog si se relaciona con lo que nosotros hacemos y esto les da un punto de participación, la próxima vez que haya una oportunidad vamos a buscar a alguien que sea representante en una reunión de la ICANN y, en ese caso, podemos dárselos. Esto es lo que es la NCUC para ustedes y esperamos poder verlos en nuestra comunidad. Gracias.

-
- SIRANUSH VARDANYAN:** Muchas gracias. Tenemos ahora a nuestro próximo presentador y él nos va a hablar sobre el NPOC, que es otra parte de las partes interesadas no comerciales, es la Unidad Constitutiva de usuarios no comerciales; las entidades sin fines de lucro. Voy a comenzar primero yo, ¿cuáles son los puntos claves y dónde podemos ver efectivamente que los recién llegados pueden participar? ¿Cuál es el rol de una nueva persona que viene a la ICANN y cómo puede ser parte? Les daremos una buena introducción de cómo poder participar en este grupo.
- [BENJAMIN AKINMOYEJE]:** Espero que me hayan entendido hasta ahora, quiero que me den una respuesta, ¿me entendieron? Gracias.
- SIRANUSH VARDANYAN:** Sean activos, si ustedes no preguntan, yo voy a preguntar, pero son ustedes los que tienen que preguntar.
- BENJAMIN AKINMOYEJE:** Una de las cuestiones que nos apasiona es el programa de los nuevos gTLD, la próxima ronda, la ICANN...
- SIRANUSH VARDANYAN:** ¿Qué es gTLD? No hable con siglas. Este es el grupo que empieza su proceso de trabajo, vamos a pretender que somos nuevos participantes.

BENJAMIN AKINMOYEJE: Pido disculpas. Los nuevos dominios de primer nivel, ustedes saben que tenemos el .COM en el sitio web; esa es la última parte, ha habido una introducción de los nuevos, .XYZ, .HOTEL, etc. Hay un proceso de introducir nuevos, en el último tuvimos el .AFRICA, entonces hay otra ronda para que los solicitantes puedan aplicar para una parte específica, quizás van a poder poner ustedes .(su nombre).

Gente de una sección particular del mundo en la última reunión no participaba mucho, no había muchas solicitudes de ese lado, solamente hubo el .AFRICA, en cambio esta vez que esta ronda está surgiendo, de nuevo, en el NCUC queremos ver a más comunidades diversas, queremos ver personas de esos sitios que no estaban representados en la última ronda y que les vaya bien en esta ronda.

Hay algo que nos apasiona mucho a nosotros que es el apoyo al solicitante, que aquellos que solicitan ayuda en este programa puedan tener éxito con respecto a las otras comunidades, como el sur global, y estamos haciendo todo lo posible, que tengan la comunicación, que tengan el apoyo necesario, incluso si es financiero estamos defendiendo eso. Entonces cada vez que escuchamos el programa de los nuevos gTLD y el apoyo al solicitante es algo que a nosotros nos apasiona, si ustedes vienen aquí traten de ponerse unas nuevas gafas sobre este tema para que pueda hacer una nueva contribución.

Otro tema que hemos estado analizando y aquí se menciona mucho es el uso indebido del DNS, lo que a nosotros nos preocupa es que nosotros no queremos que la ICANN se involucre en la moderación de

contenidos, por eso esta conversación sobre el uso indebido del DNS no queremos que se convierta en algo que haga que la ICANN modere el contenido, este no es el papel de la ICANN.

Entonces para nosotros el uso indebido del DNS se puede definir de distintas maneras y por eso estamos interesados en el uso indebido del DNS, ustedes pueden ayudarnos a redefinirlo, pueden ayudarnos a comprenderlo, este es un tema que a nosotros nos preocupa mucho. Otra cosa que también nos interesa es el RVC, que es el Compromiso Voluntario de los Registradores, es decir, el compromiso del interés público.

En esta segunda ronda estamos tan acostumbrados a las abreviaturas que a veces olvidamos lo que hay detrás de ellas, entonces esa conversación se está dando en serio en la comunidad y quiero que el miércoles, si están libres, participen de una sesión, vamos a tener 90 minutos para hablar este tema para aquellos registradores que firmen un acuerdo donde se comprometan que, si alguien hace esto vamos a cortarles el uso y yo diría que no, no deberían involucrarse en eso.

Esta conversación se va tener el miércoles, probablemente después del almuerzo porque vamos a celebrar también. Si están libres el miércoles acompáñennos y van a ver que eso les va a servir de calentamiento, también en la reunión sobre políticas, les mencioné tres puntos donde podrían comenzar.

SIRANUSH VARDANYAN: Tenemos una pregunta. Adelante, puede utilizar el micrófono.

SHITA LAKSMI: Muchas gracias. Mi nombre es Shita Laksmi, soy una participante, primera vez como becaria de ICANN. Fue muy bueno escucharlo en el video porque tuvimos que tomar el curso este año para lo que fue NCUC y mi pregunta es, ¿cuál es el impacto de la política de NCUC y cuánto tiempo toma ver ese impacto en la política?

Quiero preguntarle algo al presidente del NCSG, tenemos los registradores comerciales, el NCSG y otros, ¿quién tiene más poder? ¿El NCSG tiene igual poder que los demás? Porque creo que quizás no tiene tanto poder en comparación con los demás, ¿me puede compartir eso?

BENJAMIN AKINMOYEJE: Yo creo que algo que se ha mostrado es que antes se podía ver en el WHOIS, saber de quién era el nombre, nosotros realmente abogamos en contra de eso, no queríamos que estuviese públicamente y eso fue una incidencia fuerte que hicimos para evitar que se dieran esas violaciones de privacidad y con todo el nuevo sistema en el que hemos trabajado, también es todo el trabajo que hemos hecho para asegurar que el WHOIS no aparezca otra vez en otro formato.

Realmente fue producto de algo que pasó por accidente y toda la conversación que se tiene ahora mismo es parte de las cosas que se han tratado, no diría que es directamente responsabilidad del NCUC, pero

en sí es algo en lo que trabajamos y estamos trabajando en la política del NCSG.

Esta batalla tomó mucho tiempo, pero eventualmente se dio, el Proceso de Desarrollo de Política y la implementación, de cualquier forma, como desarrollen esta política toma tiempo implementarla y aún cuando se implemente también toma tiempo que se empiece a ver el impacto de la misma, es por ello que nosotros seguimos contribuyendo con las actualizaciones, si esperamos solamente ver el impacto no va a pasar nada, es importante tener ese trabajo continuo.

JULF HELSINGIUS:

Queremos seguir hablando de eso, bajo el WHOIS el motivo es que no fue el primer EPDP y voy a decirles lo que significa eso. Tenemos el Proceso normal de Desarrollo de Política, pero tuvimos que empezar el primer proceso expeditivo para el desarrollo de políticas y con ese proceso empezamos a llamarlo; en vez de expeditivo, el eterno porque tuvimos que hacer una continuación, se fue alargando el proceso por el tema de la dinámica, poder y balance, pero al igual que el IETF sobre los consensos, si una de las partes dice: “No estamos de acuerdo con esto”, entonces no se hace política.

Tuvimos que encontrar ese acuerdo donde todos estén de acuerdo y eso requiere tiempo porque hay una lucha de poderes, pero también tenemos que justificar por qué estamos en desacuerdo con lo propuesto y hay personas que tienen muy buenos motivos para ello porque no se trata de decir: “No me gusta”. También quiero mencionar que hay que

estar anuente de que las cuatro partes principales tienen igual poder, pero hay que expresar que también tienen intereses similares, por eso estamos casi siempre de acuerdo en muchas cosas y luego tenemos el NCSG que tiene una postura, mientras que la contraparte; que tiene intereses comerciales, no siempre está de acuerdo con nosotros.

De hecho, algunas veces tenemos desacuerdos muy importantes, eso quiere decir que no siempre tenemos un poder colectivo, pero sí tenemos fundamentos fuertes para nuestros planteamientos, pues sí tenemos una voz importante.

SIRANUSH VARDANYAN: Antes de continuar y darle la palabra a los colegas de la Unidad Constitutiva de entidades sin fines de lucro, para continuar con esta presentación de NCSG voy a darle la palabra a Caleb.

CALEB OGUNDELE: Gracias. Esta presentación la haremos mi colega Juan y yo, vamos a darle una buena bienvenida. Mi nombre es Caleb Ogundele y soy parte de NPOC, muchos se preguntarán qué es NPOC, significa Unidad Constitutiva de entidades sin fines de lucro, pero ese no es el principal tema de esta conversación.

El nombre ha cambiado, pero para esta presentación, para lo que estamos haciendo hoy y hasta que se haga oficial el nuevo nombre, vamos a seguir manteniendo el mismo nombre. ¿Qué es NPOC? Nosotros básicamente somos una Unidad Constitutiva bajo el NCSG,

pueden ser parte de lo que se hace en NCSG, si usted es parte, por ejemplo, de una ONG o tiene antecedentes trabajando con ONG y tiene algo que se conecta con lo que hacemos en este grupo de partes interesadas no comerciales...

Básicamente trabajamos con personas que trabajan en ONG y parte de lo que hacemos es que apoyamos la creación de políticas a través del grupo de partes interesadas no comerciales y es por eso que tenemos al presidente de ese grupo aquí, cuando ustedes ven grupos de partes interesadas no comerciales hay que desglosarlo como en dos ramas y nosotros somos una de esas.

Tenemos el NCSG al centro y nosotros somos una de las ramas importantes, el NPOC. Nuestro enfoque básicamente es que, si usted viene de trabajar en el área de organizaciones sin fines de lucro, nuestro enfoque es ese y se preguntarán qué es lo que necesitan para unirse a nuestra membresía, pues es sencillo, si tienen antecedentes trabajando con entidades sin fines de lucro asegúrense de hablar conmigo, con Juan o Raoul. Ellos están aquí, vamos a darle una bienvenida.

Solamente para darles brevemente un resumen de algunas de las prioridades que tenemos; algunas de estas no son muy específicas, también tienen que ver con el uso indebido del DNS, la transparencia en lo que es el registro de los dominios, también hablamos sobre otras políticas, apoyamos temas sobre lo qué es la privacidad, la seguridad cibernética, el uso indebido, la propiedad intelectual y otros temas.

Se preguntarán entonces cómo pueden participar para hacerse miembros, primero, tienen que ir al sitio web de NPOC ;que es muy sencillo, es NPOC.ORG, no sé si lo ven en pantalla, pero al entrar allí pueden inscribirse para registrarse para ser parte de la membresía o hablar con nosotros después de esta presentación. Creo que este es un resumen breve de lo que es NPOC. ¿Quieres agregar algo a mi presentación, Juan?

JUAN MANUEL ROJAS:

Mi nombre es Juan Manuel Rojas, yo soy el presidente de NPOC. Como dijo, nuestro nombre está cambiando, ya no es Unidad Constitutiva de entidades sin fines de lucro, para estar ahí hay que ser parte de una de estas entidades sin fines de lucro y, como dijo Benjamin, somos como hermanos, somos como una Unidad Constitutiva hermana que trabaja dentro de la NCSG. Estamos atentos para resolver cualquier pregunta o duda que puedan tener.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias y felicidades, Juan, por estar ahora como presidente entrante de la NPOC. Gracias también a Caleb y a Raoul por todo el trabajo que hizo en NPOC, espero que se mantenga dentro de esta comunidad con su pericia y experiencia.

JULF HELSINGIUS:

Quiero dar un ejemplo específico en lo que se ha involucrado NPOC, es difícil encontrar esos ejemplos en la ICANN. He estado aquí siete años y el tema más importante que hemos encontrado en NPOC es la parte de

la venta del .ORG, eso es algo que la Sociedad de Internet quería vender a través de lo que era el registro de interés público y creo que lo iban a vender como por mil millones de dólares, hubo un gran revuelo dentro de la ICANN, creo que quedó el registro de todos los comentarios que se opusieron a eso, creo que fueron más de 3.000 comentarios públicamente oponiéndose a la venta de ese dominio.

Luego el Fiscal General de California dijo: “Miren, tiene que hacer esto de la manera adecuada y esta no es la forma de hacerlo”. Esa fue una de las victorias que hemos conseguido a lo largo de los años y es difícil encontrar estos ejemplos concretos, pero creo que este es uno muy emblemático. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias. Sara es nuestra becaria que está participando virtualmente en ICANN78, ella puede explicar lo que es uso indebido del DNS, cualquiera lo puede explicar si lo desean y vamos a hablar de cómo lidiamos con esto y cómo un usuario final lo puede entender, ¿quién quiere explicarlo?

CALEB OGUNDELE:

Muy bien, voy a explicarlo. Saben que el Sistema de Nombres de Dominios existe, todos tenemos YAHOO.COM y todos eso, algunas veces las personas tienen ese proceso de convertir números a nombres, ¿cuántos han ido a su sitio web y los lleva por algún motivo a otra dirección? Eso pasa cuando las personas agarran el sistema y lo direccionan de esa manera, por ejemplo, usted quiere ir a ICANN.ORG y

lo lleva a otra página, usted piensa que es lo mismo, pero lo direcciona a otra página, muchas personas hacen eso, son actores maliciosos y el proceso de hacer eso quizás les aumente sus ingresos o hacen actos ilícitos.

Entonces es ese tipo de acciones donde se manipula el sistema y hay personas que no están enfocadas en los detalles, entonces ese uso indebido del sistema y todas las actividades en torno a eso es lo que se denomina uso indebido del DNS. Hay que tratar de mitigar eso para que no se dé, eso es lo que están haciendo los operadores de estos sistemas y en el proceso, mientras se trata de hacer eso, empiezan a moderar el contenido diciendo, por ejemplo, “este sitio web está haciendo uso indebido de sus contactos”. Yo estoy tratando de entenderlo todavía porque hay diferentes posiciones en cuanto a esto, pero espero que esta explicación les haya ayudado.

JULF HELSINGIUS:

Quería agregar al ejemplo clásico, este que se ha dado porque estoy buscando algunos elementos para explicar. Todos conocemos el nombre de dominio ICANN, sabemos que el nombre de dominio ICANN es I-C-A-N-N, imagínense ahora que hay otra letra que es como una “N” más pequeña, pero que no es igual que la otra “N” y un mal actor quiere tener ese nombre de dominio, quiere utilizarlo para engañarlos.

ICANN tiene un paywall donde uno puede pagar para algo, entonces ese actor ingresa y trata de engañarlo para que ustedes pongan su tarjeta de crédito, uno no va al verdadero sitio de la ICANN. Ustedes saben que

ICANN se escribe con “I” y que si es una minúscula puede ser una “L” o puede ser un “1”. Estos son los ejemplos clásicos que trato de incluir para que ustedes puedan ver cuáles pueden ser casos de uso indebido del DNS, donde hay alguien que intenta manipular para conseguir el dominio.

Estoy tratando de dividirlo con todos los elementos posibles, esa es una de las cuestiones que nos preocupa aquí en NPOC y dentro del NCSG también. Ya han escuchado lo que es el uso indebido del DNS, ahora quiero explicar lo que no es también porque este es un mal entendido muy común. El uso indebido es cuando alguien efectivamente utiliza el DNS para defraudar, si alguien tiene un website con contenido fraudulento, es malo, pero no es uso indebido del DNS, es uso indebido de un sitio web.

Y eso es algo sobre lo que la ICANN no tiene ningún tipo de facultad, no tiene poder y no está dentro de su alcance, debemos recordar que la ICANN tiene que ver con los identificadores y no el contenido por eso es importante recordar esta distinción, hay mucho fraude en internet, pero también se trata de que esto no está dentro del alcance de la ICANN.

JUAN MANUEL ROJAS:

Uno puede encontrar más información sobre este tipo de ataque, que es conocido como el intermediario, es esa persona o sistema que está en el medio, entre dos fines, por eso es que el nombre o el sitio web cambia, este es el nombre que uno puede usar para recibir más

información. Hay otros tipos de ataques, pero este es el más común en el DNS. Bibek, adelante.

BIBEK SILWAL:

Gracias a todos los oradores por esta presentación. Tengo una confusión, el comité asesor At-Large también representa a los usuarios finales y a sus intereses, y el NCUC también representa a los usuarios individuales. En términos operativos, ¿cuál es entonces la diferencia entre ALAC y el NCSG? ¿Cómo podemos ser parte de ese NCSG y representar a la Sociedad Civil?

JULF HELSINGIUS:

Gracias. Es una muy buena pregunta que escuchamos mucho porque es fácil confundirse y a veces también nos pasa a nosotros. La primera diferencia fundamental es que el ALAC es una organización asesora, ellos pueden dar un asesoramiento que no es vinculante de ninguna manera, es muy válido, pero la GNSO es quien hace la política y el NCSG es parte de la GNSO.

Tenemos entonces muchos que son miembros en ambos y no hay nada en contra de todo eso, es una buena idea porque tienen distintos propósitos. Más allá de que nosotros consideramos lo que diga todo el mundo, nadie puede representar a todos los intereses de los usuarios finales, nosotros sí representamos a la Sociedad Civil, tenemos un capítulo ISOC, pero considerando los miles de millones de usuarios de internet nadie puede representar a todas esas opiniones.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Usted está preguntando cómo participar. Estos son los ejecutivos, Ken y Millie, Millie representa a Asia Pacífico y Ken representa a América del Norte, tenemos a África y a otro representante de América Latina, se pueden ver entonces las diferentes regiones a participar, que esto sea más fácil, por lo tanto, uno puede incorporar la perspectiva única de la región de esa manera en el NCUC y también lo incorporamos al NCSG, esto entonces es el modelo de participación. Gracias.

JUAN MANUEL ROJAS: Hay otra diferencia simple y profunda entre ALAC y el NCSG, en este caso, ALAC puede dar un asesoramiento sobre cualquier tema en la ICANN, mientras que el NCSG se ocupa fundamentalmente de los dominios de primer nivel genéricos y también del proceso de política en sí mismo, claro que cualquiera en la comunidad lo puede hacer, pero nosotros somos parte del órgano que se ocupa de la política en la ICANN. Esa es la diferencia central me parece.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias. Esta fue la primera confusión en la que uno se enfrenta, así que, gracias por esta aplicación. Hay una pregunta, no sé si se vincula directamente con esta Unidad Constitutiva de usuarios no comerciales porque tiene que ver con la nueva ronda de los nuevos gTLD, “¿cuándo se espera esa ronda y cuáles son los criterios para que a uno le otorguen un nuevo gTLD? ¿Qué debe hacer una organización para solicitarlo y obtenerlo? ¿Qué tiene que hacer?” Quizás si puede responder estas preguntas, si es que considera que está dentro de este debate, si no se

la vamos a dirigir a aquellas personas que efectivamente pueden responder.

JULF HELSINGIUS:

Sí, me gustaría enviar esta pregunta a la gente del grupo de los procedimientos posteriores porque es un documento bastante complicado, que es difícil de resumir en unos minutos, les sugiero que miren el último informe del grupo de trabajo de procedimientos posteriores y que traten de responder estas preguntas, las preguntas abiertas tienen que ver entonces con el apoyo al solicitante y estos procedimientos.

SIRANUSH VARDANYAN:

Tenemos una pregunta del auditorio y luego otra más.

HOUDA CHIH:

Hola a todos, estoy en el programa. La pregunta es para el grupo de trabajo de NPOC, ¿nos puede contar sobre los distintos trabajos de NPOC?

SIRANUSH VARDANYAN:

Si entiendo bien, “¿cuáles son los grupos de trabajo disponibles dentro de lo no comercial donde los nuevos participantes pueden venir a participar?

CALEB OGUNDELE:

Bueno, no tengo a todos en la cabeza, las personas que se ocupan de política activamente están en el proceso. Lo que sé como presidente y que me preguntan siempre es que, me piden emails donde se pide que nominen personas para estar en distintos grupos, especialmente en los de más trabajo. Hubo una llamada de enviar a los nuevos miembros a este grupo, es decir, que a veces no solo participamos en las listas de correos y esto quiere decir que estamos respondiendo a una llamada a voluntarios o a las interacciones y ahí se puede decir que esta persona está apasionada sobre esta conversación. Lo que vamos a decir entonces es que los queremos representar en ese grupo.

Ahora, me parece que lo primero que hay que hacer es unirse al grupo y después uno puede tener la oportunidad disponible, no va a poder ver la oportunidad disponible si está fuera y no se unió al grupo cuando no es miembro, entonces lo primero que tiene que hacer es ser miembro y ahí va a ver la oportunidad, y ahí le vamos a asignar la oportunidad también.

JULF HELSINGIUS:

Lo voy a contradecir un poquito. No es necesario ser miembro porque nosotros creemos en la apertura y en la transparencia, nuestras listas de correos son públicas totalmente y las pueden ver incluso si no son miembros, pueden ver qué sucede en esas listas, siéntanse en libertad para ir y hacerlo.

[MILLIE]:

Hola, mi nombre es [Millie], soy de la NCUC EC para APAC, pueden ponerse en contacto con nosotros sean miembro o no. Hay muchos grupos de trabajo y hay muchas cosas que suceden, lo primero, como becaria; y lo digo como alguien que fue becaria dos veces, es ver cuál es la casa en la que quieren estar ustedes. NCUC es una casa grande, tiene dos partes, pueden ir a múltiples unidades, At-Large es otra unidad, pueden estar en la unidad de correo, pero hay cosas que ustedes quizás no comprendan, hay llamadas a voluntarios, etc.

Vamos a los grupos de trabajo, hay muchas áreas, tenemos el apoyo al solicitante, procedimientos posteriores... Son todas estas áreas. Hay que ser miembro de una familia para poder ser parte de todo esto, pero antes de entrar en un grupo de trabajo, para poder entender, yo les recomiendo que experimenten el programa de transición de política, es algo nuevo, lo está planteando la organización, pero muchas personas de la comunidad les pueden dar una buena idea de cómo sería estar en ese programa, estar en el PDP.

Además, les da mucha información de contexto; que es muchísima, es mucho para leer, hay mucho para ponerse al día. Imagínense que esto hace unos 20 o 25 años que existe, hay algunas áreas que tienen muchas cosas expeditas que están desde hace 10 años, hay mucha información en la que tienen que actualizarse si quieren participar de un grupo. Les recomiendo que miren este grupo, hay algunas 50 personas en la cohorte, Benjamin está en el programa, hay algunos becarios que ya lo han hecho. Este es el paso 2 del programa de becarios y junto con estar en alguna de estas familias, les pedimos que se unan a la lista de correo

porque les va a dar mucha información. Y una vez que estén listos, cuando estén en la lista de correo, van a haber muchas opciones para estar en un grupo de trabajo, en un área de trabajo que les interese, hay algunas cosas que pasan más lento y hay muchas personas que trabajan en eso.

Vamos a estar contentos de recibirlos en nuestra casa y poder hacer desarrollo de políticas, este es un programa muy importante y nosotros somos un piloto, estamos muy contentos con el programa, los alentamos a que lo hagan. Quisiera también decir que hay algo sobre la ICANN en general... Sí, están todas estas reuniones del consejo y de grupos de trabajo que parecen ser muy formales, la acción verdadera ocurre en los pasillos a la tarde, ahí es donde realmente se resuelven los temas difíciles.

El mismo procedimiento se aplica para nosotros, vengan y háblennos, vamos a estar aquí, hablen con cualquiera de los miembros y ellos les van a presentar a la gente adecuada. Vengan y hablen con nosotros, no les vamos a morder.

SIRANUSH VARDANYAN: Le voy a dar ahora la palabra a mi colega para que nos cuente lo que tiene que ver con esto.

ANDREA GLANDON: Hola, yo soy apoyo de la ICANN para la Unidad Constitutiva de usuarios no comerciales. [Millie] habló del programa de transición de política...

Perdón, esa es otra sigla, es el acelerador de desarrollo de políticas. La segunda parte ya comenzó y les voy a mandar el Wiki para que puedan ver toda la información, se lo voy a mandar a Siranush y ella lo puede enviar.

A pesar de que el programa ya comenzó ustedes lo pueden ir siguiendo porque están todas las grabaciones y la información posteadas, a pesar de que no estén involucrados directamente y pueden ir al primer tema que se debatió y ver todas las grabaciones y la información. Es un muy buen lugar para comenzar.

SIRANUSH VARDANYAN: Adelante.

ANKHZAYA TSEDEN: Ya casi me olvidé de mi pregunta, pero gracias por contribuir a este sector de los dominios de primer nivel genéricos. Veo que hay un grupo de apoyo no comercial que tiene muchas comunidades que están ocurriendo en este viaje. Quiero saber si esto es correcto, si yo pertenezco al sector privado y tengo la intención de registrarme para los dominios genéricos de primer nivel, en este caso, ¿necesito la voz o el apoyo, o la contribución en el programa para poder ser seleccionado en los gTLD? ¿Eso es correcto o no?

JULF HELSINGIUS: Nosotros estamos en la política, pero las cuestiones prácticas de obtener un gTLD es una cuestión de la ICANN y tiene que ser un registro

o un registrador, pero no tiene que contactarse con nosotros para eso, nosotros trabajamos en las políticas a largo plazo de las reglas, pero la solicitud es lo que tiene que hacer la ICANN y no nosotros como comunidad.

ANKHZAYA TSEDEN:

El grupo de Unidades Constitutivas no comerciales es lo que se defiende el interés público de la política de nombres de dominios, ¿verdad? Muy bien, gracias. Quiero explicar algo más, algunos de los becarios no saben qué es un ccTLD, qué es un gTLD... Cuando uno habla del código de país se refiere, por ejemplo, a .CN y los genéricos son, por ejemplo, como .COCACOLA. Adelante, Julf.

JULF HELSINGIUS:

Quiero hacer una aclaración. Hay una diferencia fundamental entre los códigos de país y los TLD genéricos, los códigos de país tienen reglas que están hechas por quien gestiona ese código de país y la ICANN tiene muy poco para decir en ese sentido, mientras que para los TLD globales, los genéricos, es la ICANN quien establece las normas. Esa es la distinción. Los dominios están muy bien representados, pero la relación es muy diferente con la ICANN cuando se trata de los códigos de país.

SIRANUSH VARDANYAN:

Si levantan la mano por Zoom no me voy a perder a nadie. Adelante, Claudia, si es que te recuerdo bien.

CLAUDIA LEOPARDI: Espero que me puedan escuchar. Hola, soy Claudia, soy NextGen. Estoy interesada en la próxima ronda de los nuevos gTLD que se mencionaron y de los que estábamos hablando, mi pregunta es, ¿dónde les gustaría ver más participación y cuáles son los incentivos y las limitaciones para presentar una solicitud de una comunidad subrepresentada? Hablamos un poquito de esto antes, entonces quiero saber cuáles son los criterios y cuáles serían los incentivos para que estas comunidades subrepresentadas puedan presentar una solicitud.

CALEB OGUNDELE: Muy bien, vamos a responderla. La ICANN es una internet, un mundo, o sea que si queremos que eso suceda vamos a tener que tener unos dominios de primer nivel multilingües, también consideramos que la próxima población que se unirá a internet seguramente vendrá de toda la gente que no vimos hasta ahora, queremos que sea lo más accesible posible para ellos y entonces la situación actual no es muy favorable, imagínense el cargo por solicitud, hay muchas gente que dice: “No la voy a poder pagar”. Ni siquiera lo puede pensar, los elimina completamente porque de dónde van a sacar ese dinero, también están los requisitos técnicos y las capacidades técnicas para poder mantenerlo.

Recuerden la misión, una internet, un mundo. ¿De qué mundo estamos hablando? ¿De qué internet estamos hablando? Cuando sabemos a quién dan servicios estrictamente. Lo que decimos es que, esta próxima ronda debe ser lo más fácil posible para las comunidades subrepresentadas y esperamos que los incentivos aparezcan, como

hemos visto cambios en otros lugares del mundo, lo que hemos visto históricamente seguramente va a ocurrir y esto es lo que va a galvanizar el nivel económico, el empoderamiento a la libertad de expresión. Esta es la razón por la que lo hacemos, si no lo creyésemos no lo haríamos. Muchas gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Naima, adelante.

NAIMA AWAN: Hola a todos, soy Naima Awan de Pakistán, ayer en una de las sesiones de ALAC hice una pregunta, ¿cuál es la postura de ICANN sobre lo que es el cierre del internet? Porque eso viola los Derechos Humanos. Y la respuesta que recibí fue que la ICANN definitivamente no está de acuerdo, pero tampoco está haciendo mucho en este sentido y hoy vi la presentación del Sr. Benjamin y en este panfleto también se menciona que ustedes abogan por los Derechos Humanos y la libertad de expresión, siento que esto es confuso y contradictorio con lo que escuché ayer, entonces quiero saber cómo la NCUC está abogando por los Derechos Humanos.

JULF HELSINGIUS: Voy a empezar por responder eso. Por las cosas que abogamos no siempre se convierten en política de la ICANN porque hay diferencias de opiniones y las opiniones del GAC tienen mucho peso, nosotros sí abogamos por los Derechos Humanos, creemos en ellos. El tema de privacidad es un tema muy grande y estamos totalmente en contra de

cualquier tipo de censura, y hay varios miembros que de manera muy prominente han hablado o se han pronunciado en la comunidad internacional en contra de las sanciones, sin embargo, no siempre hemos podido convencer al 100% a todos los miembros de la ICANN sobre esta postura.

CALEB OGUNDELE:

Esta conversación es algo que está en curso, una de las cosas que tenemos que mencionar es que la ICANN es un lugar donde se reúnen personas que no siempre tienen la misma opinión, si vemos un lugar como África, África no está invirtiendo en infraestructura. Es una manera de ver de cómo se está luchando contra lo que es el cierre del internet porque están invirtiendo en infraestructura, quizás ahora en la medida que vayamos invirtiendo en infraestructura es otra forma de participar en esta conversación.

Sabemos que el cierre del internet en África se ha dado, pero vemos muchas personas que están abogando porque esto no se dé y, como sabemos, el alcance o el ámbito de aplicación de la ICANN es muy específico, pero siempre vale la pena hablar de estos temas y tratar de hacer esa sensibilización.

En nuestras reuniones siempre vamos a estar hablando algún tipo de sanciones o cosas como esas, pero sí hemos dado un poco de espacio a esa plataforma para poder hablar de esto y empezamos a hablar de lo que es el impacto de las sanciones sobre lo que es un internet libre, pero no sabemos exactamente cuál será el resultado porque sabemos sí que

el ámbito de aplicación de la ICANN es muy específico y muy estrecho en este sentido. Estamos haciendo lo mejor que podemos y ustedes saben también todo lo que hemos estado tratando de hacer, y el cierre del internet es algo muy cuestionable.

JULF HELSINGIUS:

Nosotros no tenemos, por ejemplo, el poder de cortar los cables para que no haya señal de internet o que la haya, lo que sí podemos hacer es hablar de la redundancia de los servidores principales y tratar de tener esa redundancia de los servidores para que sea difícil aislar a un determinado país.

SIRANUSH VARDANYAN:

Y ahora tenemos a un miembro del staff, Adam, ¿quiere explicarnos sobre el rol de ICANN?

ADAM PEAKE:

Y podemos ver, por ejemplo, cuál es el rol de la ICANN, yo recuerdo que ayer... Yo trabajo con el grupo de participación de las partes interesadas globales y lo que no vi fue la parte de la participación de la Sociedad Civil, trabajo con estos señores, trabajo también con la gente de At-Large y estaría feliz de trabajar con ustedes si quieren entender un poco más lo que está haciendo la ICANN en este espacio.

Con muchas de las cosas que se conversaron ayer no participé en la reunión de becarios, yo estuve aquí en el 99', pero bueno, nunca fui becario para contestar su pregunta. Nuestro alcance, nuestro ámbito de

aplicación es muy específico, como lo dicen los reglamentos, pero, por ejemplo, yo organicé una reunión en el IGF en Kioto hace una semana y nosotros vimos un espectro de temas en cuanto a la fragmentación del internet, para la ICANN tratamos de tener un solo internet que sea ininterrumpido y fluido, es decir, queremos que cuando usted como usuario vaya a un sitio web ese sea el que usted está buscando.

También hay otros regímenes donde buscan esa fragmentación y luego hay una fragmentación de lo que es la experiencia del usuario y de eso se está hablando, si hay algún tipo de censura, si se cierra el internet, si un país está aislado del internet o privado del internet... De eso estamos hablando y reconocemos que eso es algo que nosotros no queremos ver porque queremos ver un internet continuo, no fragmentado, pero sabemos que hay experiencias diversas, como las que ustedes han tenido. Entonces por eso nosotros no tenemos una opinión per se en cuanto a lo que es el cierre del internet en ciertos lugares, pero sabemos que es un problema.

Y cuando vemos temas en grupos como este, de partes interesadas no comerciales, vamos a ver personas que están abogando por un internet abierto y demás, entonces para poder abogar por una determinada política ustedes van a encontrar personas que piensen de forma similar en este grupo y es por eso que yo me involucro en el tema de las políticas de internet por mucho tiempo, este es uno de mis grupos constitutivos iniciales donde participé inicialmente. No es que no es importante el tema del cierre del internet, sí es muy importante, pero está un poco fuera del ámbito de aplicación de la ICANN.

SIRANUSH VARDANYAN: Y sí, nosotros siempre sentimos una preocupación por estos temas, pero no podemos interferir por temas de políticas internas. Raoul, ¿querías agregar algo?

RAOUL PLOMMER: Sí, Siranush. Algunos cuantos ejemplos, un ejemplo puntual en el grupo de partes interesadas no comerciales es donde no hubiese [sucedido] sin el GDPR, eso tomó un tiempo, desarrollar esa política. Y el otro tema es la parte de la censura la moderación es importante, entonces nosotros no podemos, según nuestros estatutos, intervenir en eso, pero la ICANN puede cambiar los contratos con los registradores para poder ayudar en esos temas, pero habría que verlo.

SIRANUSH VARDANYAN: ¿Alguna otra pregunta? Aparte de la audiencia.

ADEBUNMI AKINBO: Hola, soy uno de los becarios. Mi pregunta es, ¿cuál es el rol de NCSG en ICANN? ¿Cómo están viendo la parte del control del internet en África y cómo los miembros pueden apoyar en estas iniciativas?

ORADOR NO IDENTIFICADO: Hasta donde sé hay...

CALEB OGUNDELE:

Yo sé que hay algunas iniciativas de la ICANN en Kenia, tienen una oficina domiciliada allí, por otro lado, sé que hay muchos servidores de réplica o redundantes que están allí como parte de la redundancia de la infraestructura que se ha implementado y que son una copia de los... Son servidores espejos de los que se tienen en África y sé que esa es parte de las actividades sustanciales que se han hecho en África para dar apoyo al internet allí.

También sé que recientemente hubo lanzamiento de una coalición por África donde tenemos una especie de hoja de ruta para lo que es DNS para apoyar a los registratarios y registradores, para que sigan operando en África. Si ven a algunos de los miembros del GSE en África tenemos a un becario, June, que ahora es el gerente del GSE, tenemos también a Yaovi y a Yazid Akanho. Los vi ayer en esta reunión, pueden conversar con ellos, interactuar con ellos y podrán darle más información sobre lo que la ICANN está haciendo en cuanto a la estructura que se tiene en África. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Para agregar, también vamos a tener un espacio para esto en la semana, aquellos que están interesados en hablar con los colegas de África lo pueden hacer.

JULF HELSINGIUS:

También quiero agregar que la ICANN es una de las organizaciones que comparten la responsabilidad de mantener el internet global operativo y funcionando bajo reglas o normas razonables, tenemos también

nuestras normas éticas y realmente no podemos ver todo lo de la infraestructura, si ustedes quieren ver la parte de la infraestructura deben hablar con las organizaciones de los registradores, yo soy parte de una de esas a nivel regional, pero también tienen que hablar con la Sociedad de Internet y sus capítulos locales que están muy involucrados en esto, Caleb y yo estamos muy involucrados con esa organización.

También están los operadores de los foros en materia de internet si están interesados en esto, hay muchos actores y la ICANN no tiene un rol preponderante en este sentido.

JOAO ROCHA GOMES:

Gracias por esta conversación. Soy un NextGen de Portugal, mi nombre es Joao Rocha Gomes, quiero saber, ¿cuál es el rol que tiene la ICANN en lo que es el la transferencia comercial de estos dominios de alto nivel? ¿Hay fondos ya asignados para esto o simplemente queda en el mercado en la parte comercial?

JULF HELSINGIUS:

Anoche estábamos celebrando el aniversario con GNSO y el primer proceso, la primera recomendación que surgió de lo que fue el GNSO fue lo del proceso de la transferencia y eso tiene que seguirse trabajando y afinando, es quizás el proceso que más hemos trabajado, pero siempre hay más detalles que agregar.

-
- JUAN MANUEL ROJAS: Quiero agregar que hay un grupo de trabajo ahora mismo con ese nombre, que es el equipo de revisión de la política de transferencia y podemos revisar los temas que hay en materia de política de transferencia.
- BENJAMIN AKINMOYEJE: No recuerdo cuál era el procedimiento, pero hubo una época, no sé cómo está ahora, pero me acuerdo que nos involucramos hablando de cómo debe ser la transferencia, pero si hay algo que se vuelva a dar, en este sentido, siempre podemos participar en esas conversaciones sobre cuál debe ser el procedimiento de transferencia.
- CALEB OGUNDELE: Y no estoy seguro, corríjanme si me equivoco, yo sé que parte de esos procedimientos estaban dándose en África, hay una conversación que se está dando ahora mismo sobre cómo podemos dar apoyo a lo que se está dando en África, en este sentido.
- SIRANUSH VARDANYAN: Por favor, adelante.
- BARKHA MANRAL: Soy una becaria de India. Las personas dicen que la moderación del contenido o como se busca no es parte del alcance o el ámbito de...

SIRANUSH VARDANYAN: Por favor, Barkha, ¿puedes hablar más despacio para que puedan entenderte? Gracias.

BARKHA MANRAL: Nuevamente, muchas personas dicen que la moderación del contenido o la búsqueda del mismo no está dentro del ámbito o alcance de la ICANN, ¿podrían decir cuál es la organización que está supervisando esto o sigue siendo un espacio sin supervisión?

JULF HELSINGIUS: Las organizaciones que están involucradas en lo que es la selección o el filtro del contenido son realmente los gobiernos, ellos son los que lideran eso.

BENJAMIN AKINMOYEJE: No sé qué decir sobre esto, pero algo surgió en mi mente justo ahora. Ken, ¿te molesta si hablamos en este momento de lo que es la política de transferencia en cuanto al filtro o al contenido? Sabemos que la ICANN no tiene que ver con ese tema, pero aquí hemos estado hablando de cómo la ICANN puede moderar el contenido y también hemos hablado de cómo se contratan con los registradores, eso lo vemos bajo el espectro de lo que es el interés público o el compromiso que hacen los registradores porque en ese momento podemos ver ciertas cosas y no queremos nosotros moderar el contenido porque aquí realmente creemos en la libertad de expresión.

Entonces las organizaciones que se interesan en lo que es la moderación del contenido, eso está algo fuera de nuestro ámbito de aplicación, pero hay otras comunidades que están interesadas en eso, pero ahora mismo no es parte del ámbito de la ICANN.

[ADAM PEAKE]:

Voy a sugerir que hables con Bruna Santos, que es uno de los miembros del consejo de la GNSO de la NCSG, ella trabaja con Sociedad Civil y creo que podría responder tu pregunta. Hay otras organizaciones y asociaciones que se ocupan de comunicaciones, que tienen redes en el mundo y que tiene acceso. Bruna en este espacio seguramente sería la persona de contacto, creo que está en las reuniones del consejo de la GNSO, representa a la NCSG, eso es lo interesante de la NCSG y antes de ser del staff yo era miembro, es que trabajan con defensores de políticas que son muy fuertes, la gente viene aquí a trabajar con la ICANN en temas específicos, pero están muy involucrados globalmente en cuestiones nacionales, es decir, que es un buen grupo para que sea un espacio de dispensa de política.

SIRANUSH VARDANYAN:

Adelante.

THOBIAS MOURA:

Hola a todos, soy de Brasil. Ustedes mencionaron a un asistente al principio de la presentación, me da curiosidad cómo es esto, ¿cómo uno se involucra con las leyes de protección de datos a nivel nacional? ¿Hay algún enfoque nacional que tenga el NCSG?

JULF HELSINGIUS:

Creo que el enfoque general sería describirlo, digamos, con una descripción muy sofisticada, tenemos un enfoque fragmentado donde hay miembros que tienen relaciones con los organismos de protección de datos en los países para poder tener así un diálogo, pero lo que no tenemos es un diálogo coordinado a nivel global lamentablemente y tenemos que hacerlo a nivel local. La única excepción, por supuesto, es la Unión Europea que tiene un abordaje unificado y tiene un único contacto con el que hablar, de lo contrario, tenemos unas relaciones Ad hoc.

SIRANUSH VARDANYAN:

Muy bien, estamos llegando al final y entonces quiero pedirle a cada uno de los panelistas que nos diga su llamado a la acción para ir cerrando esta sesión, ¿cuál sería esta?

CALEB OGUNDELE:

Tenemos una sesión de los miembros de NPOC el día martes, no miré mi calendario todavía, pero bueno, parece que es el martes y les pido por favor que miren el cronograma de la ICANN para tener los horarios específicos y la sala donde estaremos. Lo bueno es que en esta reunión uno ve a los actores claves, no me citen porque esta es una broma, pero a veces algunos ven a la ICANN como una gran jungla y ahí se ven los grandes leones y los tigres en la sala que vienen a tener esta conversación sobre las políticas.

Ven también a miembros de NPOC, NCSG, NCUC, todos estos van a estar en la sala y pueden interactuar con ellos.

Y, por último, como ex becario porque una vez que uno es becario, es becario para siempre, debo decir entonces que agarren a alguien por la mano cuando les interese una Unidad Constitutiva, no lo dejen ir y lo importante es que ustedes tengan la palabra becario o Fellow en la credencial, si ustedes me hacen una pregunta a mí es mi deber como ex becario darles una respuesta, guiarlos y este es el mejor momento para hacer absolutamente cualquier pregunta equivocada, incluso si la pregunta es buena también. Hagan esa pregunta ahora porque cuando tienen esa etiqueta que dice becario en la lista, la gente los mirará de un modo diferente si tienen esa etiqueta, así que, es mejor hacer preguntas ahora.

SIRANUSH VARDANYAN: Y si uno no sabe la respuesta conoce a quien la sabe.

JULF HELSINGIUS: Lo que Caleb dijo es perfecto, vengan a nuestra reunión de miembros, van a poder ver cuáles son los debates que ocurren ahí, pero no se asusten, esto es ICANN y especialmente en nuestra comunidad hay gente con unos puntos de vista muy sólidos, muy fuertes y pueden estar en desacuerdo con algunos de los otros puntos de vistas que estén en la sala. Entonces si ustedes no están acostumbrados quizás se asustan porque dicen: “Este es un ambiente muy hostil donde la gente está muy

en desacuerdo una con otra”. Pero una vez que la reunión termina se van a ir a tomar una copa juntos porque así es como funciona la ICANN y es importante que uno escuche las opiniones de los otros, quizás no esté de acuerdo con ellos, pero tratamos de entenderlos, de encontrar un compromiso.

Entonces no sientan que tienen que asustarse si ven que hay una opinión muy fuerte.

CALEB OGUNDELE:

Quería decirles a todos que participen, que no hay nadie que evite nada, que evite que ustedes participen. Únanse a las listas de correo, esa es la forma más fácil de lograrlo, hacen un clic e ingresan, quizás les tome un poco de tiempo que los aprueben como miembros porque este es el protocolo, pero los quiero alentar a participar, si lo puedo hacer ustedes lo van a poder hacer también. Lo que los apasiona es lo que va a permitir que ustedes aprendan.

Y les di ahí ese panfleto, ese documento, ahí tienen toda la información necesaria que van a poder necesitar, y recuerden que ellos buscan nuevas manos, nuevos puntos de vista, nuevas voces. Todos los requisitos, todos los elementos están presentes y lo digo genuinamente, se necesita la voz de todos ustedes, vengan a nuestras reuniones de miembros, en general, nos reunimos los miércoles, así qué, ¿qué más les podemos dar? Participen. Gracias.

JULF HELSINGIUS: Muy rápidamente. Si se unen a nuestra lista de correo háganme la vida fácil y no lo hagan con la dirección XYZ123@hotmail.com porque yo lo habría bloqueado antes de que se puedan unir efectivamente a la lista.

SIRANUSH VARDANYAN: Muchas gracias. Ahora le doy la palabra a Juan.

JUAN MANUEL ROJAS: Primero, quiero agradecer a todos ustedes por estar aquí, recuerden, ustedes han sido seleccionados para estar aquí, por eso usen vuestra voz, es importante para nosotros porque tienen una nueva perspectiva, tienen preguntas que nosotros no tenemos porque nosotros ya estamos participando, no tengan miedo de usar esa voz. Eso es todo lo que tengo para decir, muchas gracias y vamos a estar aquí para responder cualquier pregunta que puedan tener en las sesiones, en los pasillos, durante los espacios de café... Pueden usar todos esos espacios para acercarse a nosotros o a cualquier otra persona en la comunidad.

SIRANUSH VARDANYAN: Tenemos dos minutos para las últimas y muy breves preguntas. Adelante.

MARIANNA KANIELS: Buenos días. Yo regulé algunas cuestiones en Ucrania para el Sistema de Nombres de Dominios, entonces mi pregunta es, al implementar las legislaciones quizás hay muchas preguntas sobre los dominios, hay cuestiones que hay que presentar ante la ICANN, por ejemplo, la

protección de los nombres de dominios nacionales en los territorios ocupados.

CALEB OGUNDELE:

Esa conversación va a ocurrir en nuestra reunión de membresía, ahí es donde me parece que es un buen lugar para hablar de esto porque es una conversación muy resbalosa en este momento, todos tenemos la posibilidad de compartir experiencias, pero recuerden, se trata de una internet, un mundo, más allá de las partes que están de acuerdo o no. Lo que queremos es tratar de entender los temas. Tenemos aquí a Oksana que va a dar una presentación sobre esto en nuestra reunión de membresía y esto nos va a dar una comprensión más amplia de esta conversación, por eso inviten a personas que quieran escuchar esta conversación, que vengan a nuestra sesión.

Sigue siendo un tema que todavía no comprendemos muy bien. Espero haber respondido.

SIRANUSH VARDANYAN:

Hay una pregunta breve, “¿de qué manera el NCSG se asegura de que los miembros sean representantes de la diversidad de partes interesadas no comerciales?

BENJAMIN AKINMOYEJE:

En el NCSG damos la bienvenida a todos, sean de la región de Asia Pacífico, en cualquier momento tienen un pie de igualdad, no hay una representación en el NCSG, se trata más bien de qué es lo que podemos

hacer, qué trabajo de política podemos respaldar. Y el año que viene nosotros teníamos una conversación que probablemente vamos a tener que tener con el personal de la ICANN que nos da apoyo y ahí es donde queremos ver a los Fellows, como ustedes, que participan en esta causa de escribir la política y que participen activamente en lo que hacemos en la NCSG, que es lo más importante, la política.

JULF HELSINGIUS:

Quería también decir que aquí en este escenario tenemos una muy buena representación de la diversidad geográfica y cultural en nuestra organización, lo que no vemos aquí son mujeres, ese es un trabajo temporario. Las dos presidentas antes de mí eran mujeres, pero por alguna razón este año no.

JUAN MANUEL ROJAS:

Ellas están en la consola en este momento, por eso no las escuchamos, están haciendo el verdadero trabajo.

SIRANUSH VARDANYAN:

Con esto quiero agradecerles a todos, es un inmenso placer ser parte de esta sesión y dar una explicación clara de una de las Unidades Constitutivas clave dentro de este modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Muchas gracias por estar con nosotros, muchas gracias por esta participación activa y aquí finaliza esta reunión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]